

◆ご注文承ります◆

中国 # 中国現代文学 # 翻訳文学 # 海外文学 # 文豪

◆“インテリ版「阿Q」への愛と憎”

解説：藤井省三
名古屋外国語大学教授・
東京大学名誉教授

◆原作《活動変人形》

中国有名劇場で舞台化
北京天橋芸術中心(2021年)
広州大劇院(2022年)
上海・大寧劇院(2023年)

◆日中戦争下、北京の平凡な四合院に、主人公・倪吾誠(ニウーチェン)は妻子と妻の母・姉とともに住んでいる。没落地主の家庭に育ち、ヨーロッパへ留学した倪吾誠は西洋文明の洗礼を受け、封建道徳に凝り固まった旧家の生活が我慢できない。家庭内の孤立、そして失業。中国の封建文明と西洋の近代文明に引き裂かれた倪吾誠は……。「組み替え人形絵本」の頭部・胴体・下肢を不釣り合いに組み違えた絵のように、精神の調和が得られず苦悩する近代中国知識人一家を悲哀とユーモアを込めて描く。



2023年11月30日刊行

A5判 全354頁 ソフトカバー
定価：3300円(本体3000円+税10%)
ISBN 978-4-910378-09-1 C0097

王蒙 / 著
林芳 / 訳

応報

一九四〇年代から文化大革命を経て八〇年代へ
伝統と近代に引き裂かれた中国知識人一家

組み替え人形の家

現代中国文学・文豪編 王蒙セレクションⅢ

現代中国文学・文豪編 王蒙セレクション

続刊予定(2024年)

I こちらの風景(上) II こちらの風景(下)

(伊藤恭平・ことは夕子・四谷寛訳)

IV 笑う風

(ことは夕子訳)

●著者：王蒙(ワンモン)

1934年生まれ。若くして文学的才能を囑望されるも、共産党下の官僚主義を批判して党籍を剥奪され、新疆ウイグル自治区で20年以上にわたり生活。1979年に名誉回復され優れた作品を続々と発表、英・仏・独・日ほかで翻訳多数。1986年から89年まで文化部長を務めるほか要職を歴任。2015年に中国で権威ある茅盾文学賞を受賞、2019年に「人民芸術家」の称号を授与され国民的作家として親しまれている。

●訳者：林芳(リンファン)

1932年生まれ。津田塾大学英文学科卒。北京放送局日本語勤務の後、神田外語大学教授ほかを務める傍らで翻訳に携わる。主な訳書に『中国の赤い魔女たち 中国女子バレーボール物語』『最後の宦官秘聞 ラストエンペラー溥儀に仕えて』ほか。2023年逝去。



書店様へ▶尚斯国際出版社のISBN番号が「978-4-910378」で始まる書籍は、BookCellar および弊社での直接受注にてご注文承ります。(直取引・買切・掛率70%・送品送料元払い・返品不可・月締めで請求書送付・翌月末お支払いでお願いします。通常、ご注文日から4営業日以内に発送いたします。弊社営業日：月～金。土日休・弊社休日除く)



BookCellar
尚斯国際出版社ページ

貴店名

ご担当者

様 冊

FAX 03-4362-0075

メール sip.syousi@gmail.com



株式会社 尚斯国際出版社

〒101-0051 東京都千代田区神田神保町3-11-505 ☎03-4362-0075
https://www.shoshainternational.com